
ICANN73 | Foro virtual de la comunidad – Debate del GAC sobre próximas rondas
Martes, 8 de marzo de 2022 – 15:15 a 16:00 AST

MANAL ISMAIL: Una vez más, quiero agradecerles a Jorge y a Luisa por el tiempo que le dieron al PSWG. Ahora Luisa, representante de Canadá, y Jorge, representante de Suiza ante el GAC, van a ser los oradores. Creo que tenemos también a alguien de la organización de la ICANN pero les voy a pedir a ustedes que hagan las presentaciones correspondientes.

LUISA PAEZ: Hola a todos. ¿Me escuchan bien?

MANAL ISMAIL: Sí. Quería ver que funcionara bien mi vídeo. Soy Luisa Paez, del gobierno de Canadá. Voy a darles una breve actualización y les voy a mostrar cuál es la agenda de la que vamos a hablar con los colegas del GAC hoy. Voy a dar un informe actualizado sobre los hechos recientes. Después vamos a hablar con nuestro orador de la organización de la ICANN, que va a hablar también de la fase operativa de los procedimientos posteriores. Después vamos a tener un debate inicial sobre los genéricos cerrados. También voy a compartir en la pantalla la carta que mandó la junta directiva y que compartió Benedetta también. Obviamente después vamos a ver si hay comentarios o alguna pregunta. Vamos a pasar a la siguiente imagen.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

En lo que respecta a los hechos recientes, como muchos de ustedes saben, el GAC presentó un comentario colectivo para la junta directiva que esta debía considerar antes de la ICANN71. Esto es de 1 de junio de 2021, el año pasado. En diciembre la organización de la ICANN implementó una fase de diseño operativo, ODP, que comenzó en enero de este año. Respecto de los plazos para la ODP, nosotros sabemos que la organización de la ICANN nos va a dar un informe más amplio pero la idea es que aproximadamente demore unos 10 meses con otros tres meses adicionales antes de que la junta directiva pueda considerarla plenamente para que exista un informe final de la ODP y de los procedimientos posteriores.

Quienes estén interesados en mayores detalles, hay un documento donde se define el alcance de la ODP de los procedimientos posteriores y en término generales, esta ODP se va a concentrar en los impactos operativos de aceptar las recomendaciones del información final de los procedimientos posteriores así como cuáles pueden ser los obstáculos potenciales, los costos esperados y obviamente el plazo para la implementación.

Finalmente, sé que es un tema que vamos a debatir después de la presentación de la organización de la ICANN pero tenemos la carta que hemos recibido de la junta directiva el 6 de marzo que tiene que ver con los genéricos cerrados y puede haber un grupo potencial facilitado por la junta directiva entre el GAC y la GNSO. Vamos a pasar ahora a la siguiente imagen.

En lo que respecta a estos hechos, hay nueve áreas de trabajo diferentes incluidas en la ODP del SubPro que hablan de gobernanza de proyecto, estar listos operativamente, sistemas, herramientas, proveedores, finanzas, recursos. Mucho de lo que se va a cubrir en la ODP en los próximos 10 meses. Si alguien está interesado en ver mayores detalles sobre esto, siempre hay actualizaciones que se hacen en el sitio de trabajo de la ODP de los SubPro. Aquí tenemos un enlace. Jorge y yo, así como el personal de apoyo del GAC y Manal, nosotros estamos monitoreando todas estas novedades a medida que se publican cosas en el trabajo de la ODP del SubPro y podemos informar al GAC. Creemos que podemos crear un grupo informal de procedimientos posteriores en el GAC para que podamos compartir cualquier tipo de información pertinente. Primero en este grupo informal y después en una lista de distribución que se va a concentrar en estas discusiones.

Si algún miembro del GAC está interesado en ser parte de este grupo informal del GAC o en la lista de distribución, le pido que nos lo comunique a mí o a Benedetta y los podemos incluir en esta lista. Podemos tener ciertas discusiones aquí pero después obviamente se va a dar informe a todo el GAC. Vamos a pasar entonces ahora a la siguiente imagen.

Para darles una idea de cuáles son los próximos pasos y en qué nos vamos a concentrar, como mencioné, tenemos la evaluación de diseño operativo. Después de 10 meses la junta directiva va a tener que completar y considerar esto en su totalidad. La junta directiva también va a tener que considerar todas las recomendaciones que surjan del

PDP de los SubPro con el informe final de estos procedimientos posteriores. Puede haber ahí una oportunidad de que haya un asesoramiento por consenso del GAC a la junta directiva.

Finalmente, dependiendo de la decisión de la junta directiva, va a existir una implementación de la política. Esperemos que también exista una guía del solicitante revisada. Lo que se estima como fecha tentativa de una nueva ronda es en algún momento del 2023-2024 pero obviamente hay muchas variables todavía que considerar. Tenemos que ver cómo se actualiza la página con la información de los procedimientos posteriores.

Termino entonces con esta primera parte y ahora quiero invitar creo que es a Karen, del equipo de estrategia global de la organización de la ICANN para ver si nos puede dar entonces alguna actualización sobre la ODP de procedimientos posteriores. Gracias. Adelante, Karen. Tiene la palabra.

KAREN LENTZ:

Muchas gracias, Luisa. Gracias al GAC también por esta invitación para participar en esta sesión. Vamos a hablar nuevamente con ustedes acerca de esta fase de diseño operativo que ya se encuentra bastante avanzada en comparación a la última vez que hablamos. Vamos a contarles nuestras novedades acerca de este proyecto. Pasemos a la siguiente diapositiva, por favor.

Yo suelo hablar acerca de esta diapositiva en la sesión informativa con el GAC antes de las reuniones de la ICANN pero creo que es importante

en el contexto de los debates de la comunidad acerca de la incorporación de nuevos dominios de alto nivel. Esto se repitió y se afirmó en los procesos de políticas y en los debates de la comunidad acerca del acceso y de las oportunidades. Sobre todo para garantizar que haya diversidad de idiomas, de códigos de escritura, de modelos y de categorías de dominios de alto nivel disponibles. También está la cuestión de la innovación, la elección del consumidor, las oportunidades para el sector privado, para el sector empresarial, etc. Claramente esto es algo que siempre tenemos en cuenta y tratamos de incorporarlo al trabajo de la ICANN y consideramos entonces distintos aspectos de nuestro trabajo teniendo todo esto en cuenta de cara a la próxima ronda de nuevos gTLD.

Hoy les voy a hablar acerca de la ODP, del trabajo que estamos haciendo, de cómo lo hemos organizado y mi colega Lars Hoffmann, hablará acerca de las hipótesis que fundamentan nuestro trabajo. Luisa ya les habló acerca de la propuesta de esta fase de diseño operativo que es brindar información a la junta directiva que sirva para su toma de decisiones acerca de la implementación de la nueva ronda de nuevos gTLD y de las recomendaciones emanadas del grupo de trabajo correspondiente.

Ustedes en el GAC seguramente están familiarizados con la multiplicidad y amplitud de cuestiones a tener en cuenta. Hay alrededor de 40 temas en el informe final y numerosos resultados y conclusiones que tienen que ver con el trabajo realizado previamente y con las afirmaciones al respecto. Nosotros hemos dividido nuestro

proyecto en áreas de trabajo. Lo hemos organizado de esa manera y tenemos nueve áreas de trabajo diferentes.

Cada una de esas áreas de trabajo incorpora distintos temas de los que ya les mencioné. Estas áreas de trabajo son anteriores a la ODP ya que estábamos planificando cómo trabajar acerca de las recomendaciones sobre los procedimientos posteriores y queríamos ir más allá de la ODP de manera tal que estas áreas de trabajo pudieran continuar para poder asignar y organizar los recursos dentro de nuestra organización.

Antes de la ODP, nosotros recibíamos preguntas de la junta directiva con respecto a la implementación, a su impacto, a cuestiones de las recomendaciones. La ODP justamente nos da un mecanismo para poder abordar todas estas preguntas de la junta directiva y tener un mecanismo transparente.

Ahora les voy a contar acerca del trabajo que estamos realizando en esta fase de diseño operativo. La junta directiva nos pidió que finalicemos el trabajo de la ODP sobre estas recomendaciones en un plazo de 10 meses y que le indicásemos si había alguna cuestión que lo pudiera llegar a impedir.

Aquí vemos el plazo de 10 meses. Estamos en marzo en este momento. Estamos trabajando en las hipótesis que sustentan nuestro trabajo y Lars les contará más al respecto. Los cuadros en verde nos marcan las actualizaciones de estado de este proyecto. Vemos que hay un punto intermedio en el mes de mayo. Es un hito importante para ver dónde

nos encontramos y hacia dónde queremos llegar dentro del plazo pertinente.

Asimismo, tenemos varias reuniones de la ICANN a lo largo de este proyecto. Con lo cual, en la próxima reunión vamos a tener una muy buena oportunidad de hablar del trabajo en curso, de lo que hemos logrado hasta el momento en respuesta a estas recomendaciones. También vemos que hay actividades continuas, en curso, que seguimos haciendo que tienen que ver con herramientas de comunicación, con blogs, con reuniones, con grupos de trabajo y comités de expertos para compartir nuestro progreso, contarles las novedades y plantear las cuestiones pertinentes ante la junta directiva.

También nos reunimos con el coordinador de enlace del consejo de la GNSO, que es Jeff Neuman en este caso. Eso nos permite comunicarnos eficientemente con el consejo de la GNSO cuando tengamos preguntas acerca de las recomendaciones en materia de políticas. Como dijimos al principio, una vez que concluya este plazo de 10 meses, la evaluación de diseño operativo se presentará ante la junta directiva, que decidirá en qué momento comenzará la implementación. Allí tendremos entonces el inicio de la próxima ronda. Eso no lo sabemos en este momento de la ODP.

Por último, quiero mostrarles en detalle qué significa esto para una posible implementación a futuro y cómo podemos optimizar esta tarea ya que recibimos muchas preguntas al respecto. Uno de los recursos clave es la guía para el solicitante de nuevos gTLD de 2012.

Nosotros sabemos cómo se hicieron las cosas en aquel entonces. Tenemos recomendaciones para implementar cambios. Quizá podemos implementar cambios menores o bien podemos quedarnos con las cosas tal como están. Ahí tenemos el nivel de esfuerzo necesario que puede ser bajo, medio o alto para justamente modificar la guía para el solicitante de nuevos gTLD.

Vemos que alrededor del 25% de estas sugerencias implican un alto nivel de esfuerzo porque el PDP sobre los procedimientos posteriores recomendó cambios significativos o bien vemos que hay algunos aspectos que no estaban en la guía del solicitante y se ha recomendado su incorporación. Eso requiere un alto nivel de esfuerzo. Hay que tenerlo en cuenta al momento de decidir qué vamos a hacer con respecto a la ODP y a los resultados de la ODP y a la perspectiva de cuáles pueden ser los impactos de este trabajo. Ahora le voy a dar la palabra a mi colega Lars, quien hablará acerca de las hipótesis iniciales.

LARS HOFFMANN:

Voy a ser lo más breve posible. Tenemos la evolución de las hipótesis de planificación que mencionaba Karen. Estamos trabajando con alrededor de 300 resultados del informe y suponemos qué puede tener un impacto sobre las operaciones, qué puede ser aplicable, etc. No tenemos claro a veces cuál es el significado de estas hipótesis. A veces detectamos contradicciones. En ese caso vamos a compartir todo esto con el coordinador de enlace del consejo de la GNSO, sobre todo en lo que respecta a las recomendaciones de políticas.

Nosotros, una vez que finalicemos el análisis de estas hipótesis, las vamos a incluir en la evaluación. Estas hipótesis se han desarrollado con el correr del tiempo. Ustedes ven un enlace que también he compartido en el chat. Nosotros habíamos comenzado con una planificación previa. Luego evolucionó el PDP sobre los procedimientos posteriores y en la próxima diapositiva veremos una reseña de estas hipótesis.

Hablamos acerca de este tema. Ya les compartí el enlace para acceder al documento donde están todas las hipótesis también. Les voy a compartir un enlace a la sesión que tuvimos ayer sobre procedimientos posteriores. Seguramente algunos de ustedes o muchos de ustedes no pudieron participar, por eso les comparto el enlace para que puedan ver la grabación. Tratamos las hipótesis en detalle. Ayer tratamos algunos ejemplos. Por ejemplo, la tarifa de solicitud que se calculará según los mismos tres componentes utilizados en 2012. Es decir, los costos históricos de desarrollo, los costos de procesamiento de las solicitudes y los costos de riesgo.

También está el tema de los IDN, que serán parte de la próxima ronda. La ICANN también honrará el principio de ser conservadores con respecto a la incorporación de nuevos gTLD a la zona raíz para garantizar que se haga de manera gradual. Quiero volver a enfatizar que estas no son decisiones tomadas y probablemente pueda haber cambios. Claramente se van a finalizar durante la etapa de implementación. Nosotros estamos compartiendo estas hipótesis con la comunidad en este momento para ver si tienen algunos comentarios o aportes que quieran realizar.

Aquí vemos algunos enlaces de utilidad. Hemos publicado varios blogs que están disponibles en la página web de los procedimientos posteriores. Ya les había compartido el enlace en la sala de chat. También tenemos una lista de correo electrónico a la cual se pueden suscribir. Allí pueden formular preguntas específicas, si así lo desean. También pueden hacer un seguimiento de los diálogos en curso cuando nos comunicamos con el coordinador de enlace del consejo de la GNSO. Luego todo eso queda archivado, todas estas interacciones.

Pueden hacer clic en los enlaces que les estoy compartiendo en el chat, aquí en la sala de Zoom. También tenemos blogs publicados, como les dije, que están disponibles en nuestra página web y si alguien necesita alguna otra sesión con nosotros, por supuesto que estamos disponibles. Dicho esto entonces le doy la palabra a Luisa. Me parece que ella es la próxima oradora.

LUISA PAEZ:

Muchas gracias, Lars. Muchas gracias, Karen, por esta gran presentación. Les pido disculpas si hay ruido de fondo desde el lugar donde me conecto. Había tenido unos problemas con mi micrófono. Ahora le voy a dar la palabra a Jorge, el representante de Suiza, que también estuvo a cargo de este tema. Por supuesto, vamos a recibir sus preguntas. Tenemos poco tiempo en esta sesión pero seguramente los miembros del GAC podrán consultar los enlaces que ha compartido Lars para acceder a más información. Desde luego mantenemos abiertos nuestros canales de comunicación con ustedes. Creo entonces que vamos a continuar haciendo este seguimiento de todos

estos temas, de todo el avance de su proyecto. Como mencionamos, continuaremos con nuestros canales de comunicación abiertos. Les agradecemos nuevamente su presentación.

Ahora entonces quisiera que vuelvan a colocar la primera presentación en pantalla o que retrocedan con las diapositivas, por favor. Como les dije, todas estas presentaciones estarán disponibles en el sitio web del GAC ya que contienen muchísima información de utilidad en sus anexos. También está la presentación de la organización de la ICANN. Muchas gracias nuevamente a Karen y a Lars por su presentación. Ahora sí, le voy a dar la palabra a mi colega Jorge, quien hablará acerca de un debate inicial que tendremos en la sesión de hoy acerca de los dominios genéricos cerrados.

JORGE CANCIO:

Muchas gracias, Luisa. Hola a todos. Soy Jorge Cancio, de Suiza, para los registros. Creo que nos quedan 10 minutos. Vamos a tener una breve interacción sobre este tema. Ustedes recordarán que el GAC emitió asesoramiento en su comunicado de la reunión de Pekín de 2013 acerca de la última ronda de nuevos gTLD. Con respecto a los genéricos cerrados, lo que dijimos fue que deberían responder al interés público o a un objetivo de interés público en caso de ser aceptados.

Los genéricos cerrados realmente tienen un impacto muy significativo en caso de que se permita su uso o funcionamiento. Finalmente, durante la última ronda, para darles un poquito de contexto, los

genéricos cerrados no se permitieron en el alto nivel como nombres de dominio y durante los debates previos a las recomendaciones actuales de la GNSO se trató este tema en el marco del grupo de trabajo sobre los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD pero no se llegó a un acuerdo.

Nosotros emitimos un comentario colectivo, el 1 de junio de 2021 y dijimos que teníamos que hacer referencia al asesoramiento que habíamos emitido en Pekín y que en aquel entonces nos habíamos pronunciado a favor de la suspensión de las solicitudes de dominios genéricos cerrados de alto nivel hasta tanto hubiera nuevas medidas al respecto. Esto también contó con el apoyo del ALAC y fue presentado ante la junta directiva de la ICANN.

Asimismo, en ese comentario colectivo dijimos que la carga de demostrar un beneficio a favor del interés público y una cadena de caracteres de un genérico cerrado le compete al solicitante y queda sujeta a los comentarios durante el proceso de revisión. Nosotros también alentamos a la junta directiva a que adopte las medidas necesarias para comenzar un debate en la comunidad para llegar a un resultado o conclusión sobre este tema. En la próxima diapositiva vemos los acontecimientos recientes.

Como nos dijo Karen y como nos dijo Lars, a quienes les agradezco por su presentación y a quienes invito a nuestra próxima reunión para justamente ponernos al tanto de las novedades de la ODP, como dijeron Karen y Lars, una de las cuestiones que ya fue identificada en el marco de la ODP tiene que ver con los genéricos cerrados justamente

porque hay una falta de recomendaciones o no hay recomendaciones al respecto en el informe final sobre los procedimientos posteriores.

Como les dije previamente, tenemos este asesoramiento emitido por el GAC en 2013 y ante la ausencia de recomendaciones del grupo de trabajo en materia de políticas sobre este tema estamos en esta situación y la junta directiva también, como mencionamos en nuestro comentario de junio, estuvo analizando o considerando la posibilidad de colaboración entre el GAC y la GNSO para desarrollar un marco para estos genéricos cerrados.

En esta diapositiva tenemos información adicional y detallada acerca de lo que estamos haciendo en el GAC. Tuvimos una etapa informal de interacción entre nuestra presidente, la junta directiva, el consejo de la GNSO, el presidente del consejo de la GNSO y hace algunos días recibimos una carta de la junta directiva dirigida a nuestra presidenta y también dirigida al presidente del consejo de la GNSO en la cual básicamente preguntan si el GAC y la GNSO estarían dispuestos a entablar un diálogo de facilitación entre ambas unidades constitutivas para encontrar un marco adecuado para los genéricos cerrados.

Esta es la situación hasta el momento. Estamos pensando responder a esta invitación de la junta directiva de la ICANN que en definitiva está teniendo en cuenta una de nuestras sugerencias formuladas en junio de 2021. Ahora, en la próxima diapositiva, lo que vamos a ver son unas preguntas dirigidas hacia ustedes. Lo que necesitamos de su parte. Queremos saber cuál es su reacción inicial o cuáles son sus comentarios iniciales a lo que acabamos de compartir con ustedes

siempre, por supuesto, teniendo en cuenta que redactaremos una carta en respuesta a la invitación de la junta directiva y que enviaremos esa carta a la lista de correo electrónico del GAC para recibir sus comentarios antes de presentarla ante la junta directiva. Me voy a detener por un momento. Voy a ver el chat. Voy a ver si hay reacciones, comentarios. Quizá Gulden o Benedetta puedan compartir el enlace para que puedan acceder a la carta en el chat, así la pueden ver.

Básicamente, lo que se nos pregunta es si estamos dispuestos a participar en un diálogo colaborativo. Esto en cierto modo es similar a lo que sucedió hace cuatro o cinco años con respecto a la protección de los nombres de la Cruz Roja y la protección de los acrónimos que representan a las OIG. Desde mi perspectiva personal, el resultado en aquella oportunidad fue muy productivo. Tuvimos interacciones muy productivas con la GNSO. Se pudo solucionar el problema después de ese diálogo que entablamos después de un par de años de trabajo con respecto a este tema de las OIG. Brian ya nos ha indicado que estamos bien encaminados para resolver esta cuestión en el marco del EPDP.

Estoy viendo si alguien solicita la palabra. También estoy leyendo el chat. Entiendo que no solicitan la palabra. Veo que Nigel hace un comentario indicando nuestra voluntad de participar en este proceso. También les comento que el punto de vista de los líderes de este tema es que por supuesto que estamos dispuestos pero en última instancia esto está en manos de la junta directiva. Es decir, poder invitar a otros grupos de la comunidad a participar. Por ejemplo, el ALAC, que se mostró interesado en este tema. Nuevamente, voy a ver los

comentarios en el chat. Gemma, de la Comisión Europea, también se manifiesta a favor. Tomo nota de su apoyo. Solamente nos queda un minuto en esta sesión. Pasemos por favor a la próxima diapositiva.

GULTEN TEPE:

Jorge, disculpe. Vi que Manal solicitaba la palabra.

MANAL ISMAIL:

Está bien, Jorge. Simplemente les iba a agradecer a todos por las reacciones iniciales a esta propuesta. Como usted dijo, sí, creo que esto es muy positivo. También quiero hacer una invitación con respecto a la tercera viñeta que vemos en pantalla. Quiero invitarlos a presentar sus comentarios acerca de cuál podría ser una solución intermedia para este tema. Obviamente, no se trata de adoptar la primera solución que se presenta sino más bien tenemos que ver cómo tener en cuenta a los genéricos cerrados y cómo estos nombres de dominio pueden responder al interés público. Justamente necesitamos de sus comentarios para ver si logramos una solución intermedia. Pido disculpas porque se nos está acabando el tiempo. Jorge nuevamente tiene la palabra.

JORGE CANCIO:

Muchas gracias, Manal. No tuvimos tiempo de entrar en demasiado detalle pero quiero recordarles a todos que en el comentario del 1 de junio de 2021 sobre los genéricos cerrados tenemos material que puede ser una base para nuestro trabajo y para lo que mencionó Manal

acerca de llegar a una solución intermedia que tenga en cuenta nuestra posición.

En esta última diapositiva tenemos simplemente un recordatorio. Tenemos la posibilidad de elaborar asesoramiento del GAC sobre las numerosas cuestiones incluidas en los procedimientos posteriores y en las recomendaciones pertinentes. Tenemos esta posibilidad abierta. Los miembros del GAC pueden acercarse a Luisa, se pueden dirigir a mí o a Benedetta para plantear toda cuestión que consideren pertinente. Todavía tenemos tiempo porque la ODP concluye en octubre. También podemos tratar este tema en la reunión ICANN74 o en la reunión ICANN75. Cuanto antes mejor, por supuesto, para que no se sorprenda a nadie en la comunidad con un asesoramiento consensuado por el GAC a último momento sobre estos temas. Por ahora me voy a detener. Nuevamente, Manal, le doy la palabra. También voy a ir leyendo el chat. Un momento, por favor. Bien. Nadie ha solicitado la palabra así que Manal, tiene la palabra. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Jorge y Luisa. Sé que han recorrido un largo camino. Susan, de Estados Unidos, tiene la palabra. Adelante.

ESTADOS UNIDOS:

Jorge, gracias. Solamente necesito que me aclare algo que está en la penúltima diapositiva. ¿Esto es para ICANN74? A ver, quiero aclarar

esta duda. Si me pudiera aclarar esa viñeta, por favor. ¿Esto se aplica a la reunión ICANN73, a la reunión ICANN74? Gracias.

JORGE CANCIO:

Gracias, Susan. Creo que este es un recordatorio general. Hoy no pudimos entrar en profundidad en las cuestiones de fondo pero usted recordará que tenemos a esta ODP en progreso. Mientras esté en curso, los miembros del GAC tienen la oportunidad de iniciar asesoramiento consensuado en el GAC sobre cualquiera de los temas que está tratando el grupo de trabajo para el PDP sobre los procedimientos posteriores.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Jorge. Nos hemos excedido cuatro minutos del tiempo asignado. Muchas gracias, Jorge, Luisa, Karen, Lars y por supuesto Benedetta y nuestro maravilloso equipo de apoyo al GAC. Muchas gracias a todos por su participación. Ahora tenemos una pausa de 25 minutos antes de nuestra última sesión en la cual haremos una revisión del comunicado del GAC. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]